

JOURNAL DU DEPARTEMENT

DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT

VRIESLAND.

LUNDI, le 23 Mars 1812. (No. 83.) MAANDAG, den 23 Maart 1812.

INTERIEUR.

AMSTERDAM, le 18 Mars.

EXTRAIT des minutes de la secrétairerie d'état.

Au palais de l'Élysée, le 9 mars 1812.

NAPOLÉON, Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, Médiateur de la Confédération Suisse, etc., etc., etc.

Sur le rapport de notre ministre des finances; Notre conseil-d'état entendu;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. 1er. Le cent-onzième loterie de Hollande aura lieu de la manière accoutumée et dans la forme déterminée par les réglemens.

1. Elle sera composée de quarante-six mille billets, vingt-trois mille-cinq-cents prix et quatre-cents-quatre-vingt-cinq primes, divisés en cinq classes.

2. Lesdits billets ne pourront être débités et vendus que par les collecteurs commissionnés par le receveur-général de la loterie hollandaise et par les personnes qui en auront obtenu l'autorisation du préfet de leur département, sur le rapport du maire de leur commune, et seulement dans les départemens des Bouches-du-Rhin, des Bouches-de-l'Escaut, du Zuyderzée, des Bouchés de la Meuse, des Bouchés-de-l'Yssel, de la Frise, de l'Yssel-Supérieur, de l'Ems-Occidental, de l'Ems-Oriental, de la Lippe, de l'Ems-Supérieur, des Bouchés-de-Elbe et des Bouchés-du-Wezer.

La vente des billets de ladite loterie est prohibée dans tous les autres départemens de l'Empire sous les peines portées par la loi du 9 vendémiaire an 6.

3. Les lois et réglemens qui régissent la loterie impériale, seront incessamment publiés dans les sept départemens de la Hollande, et l'administration y sera organisée pour le 1er octobre prochain, concurremment avec la loterie hollandaise.

4. Notre ministre des finances est chargé de l'exé-

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

AMSTERDAM, den 18 Maart.

EXTRACT uit de minuten der secretarij van staat.

In het paleis de l'Élysée, den 9 maart 1812.

NAPOLÉON, Keizer der Franschen, Koning van Italië, Beschermmer van het Rijnverbond, Bemiddelaar van het Zwitsersch Bondgenootschap, enz., enz., enz.;

Op het rapport van onzen minister van finantien;

Onzen staatsraad gehoord;

Hebben wij gedecreteerd en decreteren, hetgeen volgt:

Art. 1. De honderd-elfde hollandsche loterij zal op den gewonen voet en in den vorm, door de reglementen bepaald, plaats hebben.

2. Dezelve zal zamengesteld zijn uit zes-en-veertig-duizend loten, drie-en-twintig-duizend-vijf-honderd prijzen en vier-honderd-en-vijf-en-tachtig premien, verdeeld in vijf klassen.

3. Voormelde loten zullen niet gedebiteerd noch verkocht kunnen worden, dan door de collecteurs, door den ontvanger-generaal der hollandsche loterij gequalificeerd, en door zoodanige personen, als daartoe door den prefect van hun departemens, op het rapport van den maire hunner gemeente, autorisatie zullen hebben verkregen, en dan nog alleen in de departementen der Monden vanden Rijn, der Monden van de Schelde, der Zuiderzee, der Monden van de Maas, der Monden van den Havel, Vriesland, van den Boven-IJssel, der Wester-Eems, der Ooster-Eems, der Lippe, der Boven-Eems, der Monden van de Elbe en der Monden van de Wezer.

De verkoop der biljetten van gemelde loterij is in alle andere departementen van het keizerrijk verboden, op de straffen, bepaald bij de wet van den 9den vendémiaire 6de jaar.

4. De wetten en reglementen, volgens welke de keizerlijke loterij wordt bestuurd, zullen onverwijld in de zeven departementen van Holland worden kenbaar gemaakt, en de administratie daarover, vóór den 1sten oktober eerstkomende, worden georganiseerd, gelijkelijk met de hollandsche loterij.

5. Onze minister van finantien is belast met de uitvoe-

cession du présent décret qui sera inséré au bulletin des lois.

(signé,) N A P O L É O N.

Par l'Empereur,
Le ministre secrétaire-d'état,

(signé,) Le comte D A R U.

Pour copie conforme,
Le ministre des finances,

(signé,) Le duc D E G A È T E.

D O M A I N E S.

Seconde mise en vente.

Le conseiller-d'état, chevalier de l'empire, officier de la légion-d'honneur, intendant-général des finances et du trésor-impérial en Hollande, prévient le public que dans le courant du mois d'avril de cette année, il sera procédé dans les lieux ci-dessous à fixer à la mise en vente publique des domaines d'état, savoir:

Dans le département de l'Yssel-Supérieur :

Quatre-vingt-sept blocs, fermes et terres,
Trente-sept blocs de dîmes;

Dans le département des Bouches de l'Yssel :

Cent-sept blocs, fermes et terres,
Soixante-onze blocs de dîmes,
Un moulin;

Dans le département des Bouches de la Meuse :

Dix-huit blocs de dîmes;

Dans le département de l'Ems-Occidental :

Deux blocs de terres.

En paiement du prix d'achat de ces domaines, pourront être données les rescriptions sur le trésor, pour arrérages de rentes de la dette publique de Hollande du 1er juillet 1809 jusqu'au 22 septembre 1810, conformément au décret de S. M. l'Empereur et Roi, du 23 septembre 1810.

L'on pourra se pourvoir des procès-verbaux, et des conditions sur lesquelles cette 2me vente des biens domaniaux se fera en vertu du décret impérial du 20 août 1811, chez le concierge dans l'hôtel sur le Kloveniers-burgwal, no. 115, à Amsterdam, en payant quatre sols pour chaque exemplaire, soit en français, soit en hollandais; comme aussi des listes spécifiques des biens domaniaux à vendre dans le département de l'Yssel-Supérieur, avec désignation de l'étendue, la situation et valeur de chaque parcelle séparément, pour un sol le feuillet.

Seront annoncés ultérieurement les jours pour la mise à prix et la vente définitive des biens domaniaux susdits; comme on donnera connaissance au public quand on pourra se procurer les listes, sur lesquelles les biens dans les autres départements seront spécifiés.

Amsterdam, le 17 mars 1812.

Le conseiller-d'état intendant-général,
G. O G E L.

DIRECTION DU GRAND-LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE DE HOLLANDE.

Le maître-des-requêtes, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, prévient les parties intéressées que la remise des certificats de rentes dus pour le semestre échu le 22 septembre 1811, aura lieu au premier bureau du grand-livre, depuis le 30 mars jusqu'au 3 avril prochain, de huit heures du

ring van het tegenwoordig decreet, hetwelk in het bulletin der wetten zal worden geplaatst.

(geteekend,) N A P O L E O N.

Van wege den Keizer,
De minister secretaris van staat,

(geteekend,) De graaf D A R U.

Voor kopij conform,
De minister van finantien,

(geteekend,) De hertog V A N G A È T A.

D O M E I N E N.

Tweede verkoop.

De staatsraad, ridder van het Rijk, officier van het legioen van eer, intendant-général der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland brengt, hiermede, ter kennis van de belanghebbenden, dat, in de maand april eerstkomende, op dagen en plaatsen, nader te bepalen, in het openbaar, ter verkooping zullen worden aangeboden de navolgende staats-domeinen, als;

In het departement van den Boven-Yssel :

Zeven-en-tachtig percelen bouwhoven en landerijen,
Zeven-en-dertig percelen tienden;

In het departement der Monden van den Yssel :

Een-honderd-zeven perceleu bouwhoven en landerijen,
Een-en-zeventig percelen tienden,
Een molen;

In het departement der Monden van de Maas :

Achttien percelen tienden.

In het departement van de Wester-Eems :

Twee percelen landerijen.

Tot aankoop van welke domeinen weder in betaffing zullen kunnen worden gegeven de bons of rescriptien op de schatkist, wegens achterstallige renten der publieke schuld van Holland, sedert den 1sten julij 1809, tot den 22sten september 1810, ingevolge decreet van Z. M. den Keizer en Koning, van den 23sten september 1810.

Zijnde de processen-verbaal en conditien, op welke deze ade verkoop der dominiale goederen, uit kracht van het keizerlijk decreet vanden 20sten augustus 1811, zal geschieden, voor een ieder verkrijgbaar gesteld, bij den kamerbewaarder aan het lokaal op de Kloveniers-Burgwal, in het huis no. 115, te Amsterdam, tegen betaling van vier stuivers voor ieder exemplaar in het fransch of hollandsch; alsmede de specifieke lijsten der dominiale goederen, welke in het departement van den Boven-Yssel zullen worden verkocht, met aanwijzing der grootte, ligging en waarde van elk perceel afzonderlijk, tegen betaling van een stuiver voor elk blad.

De dagen tot inzetting en den finalen verkoop der bovenstaande goederen, zullen nader worden bekend gemaakt; gelijk mede den belanghebbenden zal worden kennis gegeven, wanneer de overige lijsten der te verkoopen domeinen zullen te bekomen zijn.

Amsterdam, den 17den maart 1812.

De staatsraad intendant-général,
G O G E L.

DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER PU- BLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

De rekwestmeester, directeur van het groot-boek der publieke schuld van Holland, brengt bij deze ter kennis van allen, dien het aangaat, dat, van den 20sten maart tot en met den 3den april aanstaande, zal worden gevaccerd bij het eerste bureau van het groot-boek, tot afgifte der certificaten voor de renten over het half-

Amsterdamsche Bank, tot twee uur, voor alle kapitalen tot 2½ procent rente.

Amsterdam, den 18 Mars 1812.

Le maître-des-requêtes directeur susdit,
C. C. S I X.

Le baron de l'empire, chevalier de la légion-d'honneur, préfet du département de la Frise, sur l'invitation de M. l'amiral, préfet-maritime de l'arrondissement de la Hollande, annonce par la présente, à tous ceux qui pourraient y être intéressés, que les officiers de santé, qui ont déjà navigué sur les vaisseaux de l'état ou sur ceux de la compagnie, et qui voudraient continuer leurs services sur les bâtimens de Sa Majesté, aient à remettre respectivement à M. le maire de leur commune, un état dûment certifié, énonçant leurs nom et prénoms, leur âge et leur domicile, avec l'indication des services, et des grades successivement obtenus; que les étudiants de la chirurgie qui auroient au moins dix-huit mois d'études dans une école régulière et qui désireraient servir en qualité de chirurgiens dans la marine, seront aussi admis à se faire inscrire, et que le décret impérial du 6 janvier 1811 exempte les officiers de santé de l'âge de la conscription, lorsqu'ils sont embarqués sur les bâtimens de Sa Majesté, de tout service autre que celui de l'armée navale.

Leeuwarden le 18 Mars 1812.

Le préfet de la Frise,
J. G. VERSTOLK.

PARIS, le 14 Mars.

Avant-hier, il y a eu cercle à la cour. On a représenté sur le théâtre du palais des Tuileries la tragédie d'*Andromaque*.

Par décret daté du palais de l'Elysée, le 27 février 1812, S. M. a autorisé le consistoire de l'église luthérienne, dite de herstelde, de la commune d'Amsterdam (Zuyderzée), à accepter le legs de 1000 florins ou 2100 fr., fait aux pauvres de l'église par la dame *Elsje-Haring*, veuve *Beuker*.

Par décret daté du palais de l'Elysée, le 8 mars 1812, S. M. a nommé secrétaire-général du ministère des manufactures et du commerce, M. *Coquebert-Montbrat*, maître-des-requêtes en son conseil-d'état.

Par décret daté du palais de l'Elysée, le 8 mars 1812, S. M. a nommé membre du conseil de préfecture du département de l'Yssel-Supérieur, M. *Roland Jean Bouricius*, membre du conseil municipal de la ville d'Arnhem, en remplacement de M. *Ardesch*, nommé conseiller à la cour impériale de la Haye.

Par décret daté du palais de l'Elysée, le 9 mars 1812, S. M. a nommé préfet du département de Jemmapes M. *Laussat*, préfet maritime à Anvers.

Par décret daté du palais de l'Elysée, le 9 mars 1812, S. M. a nommé préfet maritime à Anvers M. le baron *Kersaint*, capitaine de vaisseau, chef des mouvemens militaires dans ce port.

(*Moniteur*.)

Il y a eu hier assemblée au sénat-conservateur.

M. *Lévesque*, membre de la 3e classe de l'Institut,

jaar, verschenen den aasten september 1811, van alle de kapitalen, rentende 2½ ten honderd in het jaar.

Amsterdam, den 18den maart 1812.

De rekwestmeester directeur voornoemd,
C. C. S I X.

De rijksbaron, ridder van het legioen van eer prefekt van het departement Vriesland maakt, bij deze, op de uitnoodiging van den heer admiraal, zee-prefekt van het arrondissement van Holland, allen daarbij belanghebbenden bekend, dat zoodanige officieren van gezondheid, welke reeds op de schepen van den staat of van de compagnie hebben gevaren, en welke mogten genegen zijn, hunnen dienst op Zijner Majesteits schepen voort te zetten, respectievelijk bij den heer maire hunner gemeente moeten inleveren een behoorlijk gecertificeerden staat, inhoudende eene opgave van hunne namen en voornamen, hunnen ouderdom, hunne woonplaats en de aanwijzing van den dienst, door hen gepresteerd, en den rang, door hen verkregen; wordende ook ter inschrijving toegelaten de zoodanigen, welke op eene reguliere school, gedurende achttien maanden, in de heekunde hebben gestudeerd, en die wenschen, als chirurgijns, in de marine te dienen; terwijl het decreet van den 6 januarij 1811 de officieren van gezondheid, van de jaren der conscriptie, wanneer dezelve op Zijner Majesteits schepen zijn ingescheept, van allen anderen dienst, dan die der zeemagt, uitzondert.

Leeuwarden, den 18 maart 1812.

De prefekt van Vriesland,
J. G. VERSTOLK.

PARYS, den 14 Maart.

Bergister is er cirkel ten hove gewceest. Op den schouwburg van het paleis der Tuileries heeft men *Andromache* vertoond.

Bij decreet, gedagteekend in het paleis de l'Elysée, den 27sten february 1812, heeft Z. M. het consistorie der herstelde luthersche gemeente te Amsterdam geautoriseerd tot het aannemen van een legaat van 1000 guldens, of 2100 francs, toegekend aan de armen van dat kerken-geselschap door mevrouw *Elsje Haring*, weduwe *Beuker*.

Bij decreet, gedagteekend in het paleis de l'Elysée, den 8ten maart 1812, heeft Z. M. benoemd tot secretaris-generaal van het ministerie van manufacturen en koophandel, den heer *Coquebert Montbrat*, rekwestmeester bij dezelve staatsraad.

Bij decreet, gedagteekend in het paleis de l'Elysée, den 8ten maart 1812, heeft Z. M. benoemd tot lid van den raad van prefektuur van het departement van den Opper-IJssel, den heer *Roeland Jan Bouricius*, lid van den municipalen raad der stad Arnhem, vervangende den heer *Ardesch*, benoemd tot raadsheer in het keizerlijk gerechtshof in den Haag.

Bij decreet gedagteekend in het paleis de l'Elysée, den 9den maart 1812, heeft Z. M. den heer *Laussat*, zee-prefekt te Antwerpen, benoemd tot prefekt van het departement van Jemappes.

Bij decreet, gedagteekend in het paleis de l'Elysée, den 9den maart 1812, heeft Z. M. benoemd tot zee-prefekt te Antwerpen, den heer baron *Kersaint*, scheepskapitein, chef der krijgswaerdingen in die haven.

(*Moniteur*.)

Gister is de behoedende senaat vergaderd geweest.

De heer *Lévesque*, lid van de 3de klasse van het ins-

et auteur de plusieurs ouvrages historiques, est mort hier dans cette ville.

(Journal de l'Empire.)

E X T E R I E U R.

P R U S S E.

SALZWEDEL (Marché de Brandebourg), le 19 Février.

Un phénomène aussi effrayant qu'extraordinaire a répandu ici la terreur dans la nuit du 14 au 15. Le ciel avait été serain pendant la journée du 14, mais il se couvrit vers le soir. Il s'éleva alors une tempête violente qui fut d'abord accompagnée d'une forte pluie et ensuite de beaucoup de neige. A deux heures et demie du matin, nous fûmes tout à coup éveillés par un terrible coup de tonnerre. Une masse considérable de feu était tombée sur la ville. On se hâta de faire tous les préparatifs nécessaires en cas d'incendie. Dix minutes après le premier coup de tonnerre, il y en eut un second également fort. La foudre frappa la haute tour de l'église de Notre-Dame, et l'on vit sortir des étincelles de la boule qui en supporte la flèche; l'on sonna le tocsin; mais ensuite on ne vit plus d'étincelles.

Un jeune homme eut le courage, malgré le danger auquel l'exposait la violence du vent, de grimper au sommet du clocher; mais il ne découvrit aucune trace de feu. Le maire plaça trois hommes sur la tour pour y faire le guet, et tous les habitans, à l'exception des pompiers, rentrèrent chez eux, nonsans inquiétude et sans crainte. Au bout d'une heure, un troisième coup de tonnerre non moins terrible que les précédens se fit entendre. La foudre tomba une seconde fois sur la tour, renversa deux des gardes, et leur causa une légère contusion au bras; le troisième placé plus haut que les deux autres, n'éprouva aucun mal. On vit de nouveau sortir avec bruit des étincelles de la tour, et une forte colonne de feu se répandit sur l'église et les maisons adjacentes. Le tocsin sonna de nouveau. Chacun reprit son poste avec un nouvel effroi; mais les étincelles disparurent encore cette fois comme la première, et l'on n'aperçut plus aucune trace de la foudre. Un troisième coup tomba sur la tour, et eut les mêmes résultats. Ces cinq coups, tous également violens, ressemblaient plutôt à celui d'un coup de canon, qu'au roulement du tonnerre. Des masses de feu semblaient tomber du ciel, et couvrir quelques parties de la ville. Personne ne se souvient d'avoir jamais rien vu de semblable; et passé une nuit aussi alarmante. Si la foudre eut mis le feu à la tour, la plus grande partie de la ville eut vraisemblablement été incendiée: car le vent venant du sud ouest portait les étincelles directement au-dessus de la ville.

(Journal de Paris.)

D É C È S.

Ce soir, environ à dix heures, décéda à l'âge de presque 69 ans, par suite d'un dépérissement lent et d'une apoplexie, notre cher père, F. TER MAAT, de son vivant ancien-commis de la secrétairerie de la ville de Leeuwarde.

LEEWARDEN,

le 20 mars.

1812.

Nos parents et nos amis, tant dans la ville que dehors, en sont informés par la présente.

A. BLOEMBERGEN,

ALIDA BLOEMBERGEN,

née TER MAAT.

statut, en auteur van verscheiden historische werken, is gister in deze stad overleden.

(Journal de l'Empire.)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

P R U S S E N.

SALZWEDEL (in de Brandenburgschemarkt), den 19 Februarij.

Een zoo verschrikkelijk als buitengewoon luchtverschrikkel heeft alhier, in den nacht tusschen den 14 en 15 den schrik verspreid. De lucht was gedurende den dag van den 14den helder geweest, doch betrok tegen den avond. Toen verhief zich een geweldige storm, welke eerst verzeld werd door eene sterke regen en vervolgens door veel sneeuw. Ten half drie uren in den ochtendstond werden wij eensklaps ontwaakt door een verschrikkelijken donderslag. Eene aanmerkelijke massa vuur was op de stad gevallen. Men haastte zich, alle in geval van brand noodige toebereidselen te maken. Tien minuten na den eersten slag geschiedde er een tweeden, evensterk. De bliksem trof den hoogen toren der kerk van Onze-Lieve-Vrouw, en men zag vonken komen uit den bol, die de spits er van schraagt; men luigde de alarmklok, dan men zag vervolgens geene vonken meer.

Een jongman had de moed, niettegenstaande het gevaar, waaraan hij zich door de hevigheid van den wind blootsteide, naar den top van den toren te klimmen; doch hij ontdekte geen spoor van vuur. De maire plaatsde drie man op den toren, om aldaar de wacht te houden, en alle de inwoners, met uitzondering der spuitgasten, begaven zich naar huis, niet zonder ongerustheid en vrees. Na verloop van een uur hoorde men een' derden slag, niet minder verschrikkelijk, dan de vorigen. De bliksem sloeg voor de tweede keer op den toren, wierp tweeder wachters neder, en veroorzaakte hun eenekleine kneuzing aande armen; de derde hunker, hooger dan die twee geplaatst, geschiedde geenleed. Men zag nogmaals vonken uit den toren met geraas opgaan, en eene sterke kolom vuur verspreidde zich over de kerk en de naburige huizen. De stormklok werd op nieuw geluid. Een ieder nam met eenen nieuwen angst zijnen post weder in; maar de vonken verdwenen ook deze keer, zoo als de vorigen, en men ontdekte geen spoor meer van den bliksem. Een derde slag viel op den toren, en had dezelfde gevolgen. Deze vijf slagen, alle even geweldig, geleken eer naar een kanonschot, dan naar het rollen van den donder. Massa's vuur vielen uit den hemel, en bedekten eenige gedeelten der stad. Niemand brengt zich te binnen, ooit iets dergelijks gezien te hebben, of zoo eenen onrustigen nacht te hebben doorgebracht. Indien de bliksem den toren in brand had gestoken, had waarschijnlijk het grootste gedeelte der stad verbrand geworden; want de wind, zuid-oostelijk zijnde, voerde de vonken rechtstreeks over de stad.

(Journal de Paris.)

S T E R F B E R I G T E N.

Heden avond, omstreeks tien uren, overleed in den ouderdom van bijna 69 jaren, aan een langzaam verval van krachten, en eene daarbij komende beroerte, onze waardige vader L. TER MAAT, in leven oud-commiss ter secretarij der stad Leeuwarden.

LEEWARDEN,

den 20 maart

1812.

Dit dient tot bekendmaking aan vrienden en bekenden, zoo binnen als buiten de stad.

A. BLOEMBERGEN,

ALIDA BLOEMBERGEN,

geb. TER MAAT.